

CANTON DE WENTWORTH

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2022 REGULAR MEETING OF MAY 2ND, 2022

ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. **Appel à l'ordre du jour de la séance et la constatation du quorum par le maire monsieur Jason Morrison.**

Call to order and opening of the meeting and declaration that there is quorum by the Mayor Mr. Jason Morrison.

2. Adoption de l'ordre du jour du 2 mai 2022.
Adoption of the Agenda of May 2nd, 2022.

Proposé par: _____

3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 avril 2022.
Adoption of the Minutes of the regular meeting of April 4th, 2022.

Proposé par: _____

4. **Période de questions / Question Period**

5. **Urbanisme / Town Planning**

- 5.1 **Avis de motion / Notice of Motion**

Un Avis de motion et dépôt du Premier Projet de Règlement numéro 2018-007-03 «Règlement numéro 2018-007-03, modifiant le Règlement de Zonage numéro 2018-007» est donné par le conseiller _____.

A Notice of Motion and deposit of the First Draft By-Law number 2018-007-03 "By-Law number 2018-007-03, modifying Zoning By-Law 2018-007" is given by Councillor _____.

- 5.2 **Avis de motion / Notice of Motion**

Un Avis de motion et dépôt du Premier Projet de Règlement numéro 2018-013-02 «Règlement numéro 2018-013-02, modifiant le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 2018-013» est donné par le conseiller _____.

A Notice of Motion and deposit of the First Draft By-Law number 2018-013-02 "By-Law number 2018-013-02, modifying By-Law on Site Planning and Architectural Integration Programs number 2018-013" is given by Councillor _____.

- 5.3 **Avis de motion / Notice of Motion**

Un Avis de motion et dépôt du Projet de Règlement numéro 2018-010-01 «Règlement numéro 2018-010-01, modifiant le règlement sur l'Administration des règlements d'urbanisme 2018-010» est donné par le conseiller _____.

A Notice of Motion and deposit of the Draft By-Law number 2018-010-01 "By-Law number 2018-010-01, modifying By-Law on the Administration of the Urbanism By-Law number 2018-010" is given by Councillor_____.

5.4 **Avis de motion / Notice of Motion**

Un Avis de motion et dépôt du Premier Projet de Règlement numéro 2022-008 «Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI)» est donné par le conseiller_____.

A Notice of Motion and deposit of the First Draft By-Law number 2022-008 "By-Law respecting specific construction, alteration or occupancy proposals for a building" is given by Councillor _____.

5.5 **Avis de motion / Notice of Motion**

Un Avis de motion et dépôt du Premier Projet de Règlement numéro 2022-009 «Règlement relatif à la démolition d'immeubles» est donné par le conseiller_____.

A Notice of Motion and deposit of the First Draft By-Law number 2022-009 "Building Demolition By-Law" is given by Councillor_____.

5.6 **Avis de motion / Notice of Motion**

Un Avis de motion et dépôt du Premier Projet de Règlement numéro 2022-010 «Règlement sur les dérogations mineures» est donné par le conseiller_____.

A Notice of Motion and deposit of the First Draft By-Law number 2022-010 "Minor derogation By-Law" is given by Councillor_____.

5.7 **Adoption du «Premier Projet de Règlement numéro 2018-007-03, modifiant le Règlement de Zonage numéro 2018-007» / Adoption of the "First Draft By-Law number 2018-007-03, modifying Zoning By-Law 2018-007"**

ATTENDU QUE le règlement de zonage numéro 2018-007 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur ;

ATTENDU QUE ce Premier Projet de règlement contient des dispositions qui sont susceptibles d'approbation référendaire par les personnes habiles à voter;

ATTENDU QUE ce Premier Projet de règlement vise également à assurer la conformité du règlement de zonage au Règlement 68-27-21 de la MRC d'Argenteuil par la modification de l'article 183 (concordance);

ATTENDU QUE ce Premier Projet de règlement fera l'objet d'une assemblée publique de consultation;

ATTENDU QU'un Avis de motion a été déposé le 2 mai 2022 ainsi que le Projet de règlement;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le Premier Projet de règlement intitulé « Règlement numéro 2018-007-03, modifiant le règlement de zonage numéro 2018-007 ».

WHEREAS Zoning By-Law number 2018-007 of the Municipality of the Township of Wentworth is in effect;

WHEREAS this First Draft By-Law contains provisions that are subject to referendum approval by qualified voters;

WHEREAS this First Draft By-Law also aims to ensure compliance of the Zoning By-Law with By-Law 68-27-21 of the MRC of Argenteuil by the amendment of Article 183 (consistency);

WHEREAS this First Draft By-Law will be the subject of a Public Consultation Meeting;

WHEREAS a Notice of Motion was filed on May 2nd, 2022 and the Draft By-Law deposited;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT Council adopt the First Draft By-Law entitled “By-Law Number 2018-007-03 Modifying Zoning By-Law Number 2018-007”.

5.8 **Adoption du «Premier Projet de Règlement numéro 2018-013-02, modifiant le Règlement sur les plans d’implantation et d’intégration architecturale numéro 2018-013» / Adoption of "First Draft By-Law 2018-013-02, modifying By-Law on Site Planning and Architectural Integration Programs number 2018-013"**

ATTENDU QUE le règlement sur les plans d’implantation et d’intégration architecturale numéro 2018-013 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur ;

ATTENDU QUE ce Premier Projet de règlement fera l’objet d’une assemblée publique de consultation;

ATTENDU QU’un Avis de motion a été déposé le 2 mai 2022 ainsi que le Projet de règlement;

EN CONSÉQUENCE li est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le Premier Projet de règlement intitulé « Règlement numéro 2018-013-02, modifiant le règlement sur les plans d’implantation et d’intégration architecturale numéro 2018-013 »

WHEREAS the Site Layout and Architectural Integration Programs By-Law Number 2018-013 of the Municipality of the Township of Wentworth is in effect;

WHEREAS this First Draft By-Law will be the subject of a Public Consultation Meeting;

WHEREAS a Notice of Motion was filed on May 2nd, 2022 and the Draft By-Law deposited;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT Council adopt the First Draft By-Law entitled "By-Law Number 2018-013-02, modifying Site Layout and Architectural Integration Programs By-Law Number 2018-013"

5.9 **Adoption du «Premier Projet de Règlement numéro 2022-008, Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) » / Adoption of "First Draft By-Law 2022-008, By-Law on Specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable (SCAOPI) "**

ATTENDU QUE la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (LAU) à l'article 145.36 permet à une municipalité d'adopter un règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble pour l'ensemble du territoire de la Municipalité;

ATTENDU QUE le zonage parcellaire est valide s'il est fait pour des motifs d'intérêt public et non pas simplement pour avantager une personne au détriment des autres;

ATTENDU QUE ce Premier Projet de règlement est un instrument de choix pour les projets présentant des caractéristiques particulières et conforme aux objectifs du plan d'urbanisme;

ATTENDU QUE le Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) doit être conforme au schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil en vigueur et à son document complémentaire;

ATTENDU QUE ce Premier Projet de règlement fera l'objet d'une assemblée publique de consultation;

ATTENDU QU'un Avis de motion a été déposé le 2 mai 2022 ainsi que le Projet de règlement;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le Premier Projet de règlement intitulé « Premier Projet de Règlement numéro 2022-008, Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) ».

WHEREAS the *Act respecting land use planning and development* at section 145.36 allows the municipality to adopt a By-Law on specific construction, alteration or occupancy projects for the entire territory of the municipality;

WHEREAS parcel zoning is valid if it is done for reasons of public interest and not simply to benefit one person at the expense of others;

WHEREAS this First Draft By-Law is an instrument of choice for projects with special characteristics and is consistent with the objectives of the Urban Plan;

WHEREAS the By-Law on specific construction, alteration or occupancy projects of an immovable (PPCMOI) must be in conformity with the revised Land Use and Development Plan of the MRC of Argenteuil in force and its complementary document;

WHEREAS this First Draft By-Law will be the subject of a Public Consultation Meeting;

WHEREAS a Notice of Motion was filed on May 2nd, 2022 and the Draft By-Law deposited;

THEREFORE, it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT Council adopt the First Draft of the By-Law entitled "First Draft By-Law 2022-008, By-Law on specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable (SCAOPI)".

5.10 **Adoption du «Premier Projet de Règlement numéro 2022-009, Règlement relatif à la démolition d'immeubles » / Adoption of "First Draft By-Law 2022-009, Demolition of immovables"**

ATTENDU QUE le Projet de loi 69 modifiant la *Loi sur le patrimoine culturels et d'autres dispositions législatives*;

ATTENDU QUE ce Projet de loi est entré en vigueur le 1^{er} avril 2021;

ATTENDU QUE ce Projet de loi a apporté plusieurs changements qui concernent le milieu municipal notamment en ce qui a trait au contrôle des démolitions;

ATTENDU QUE ce Premier Projet de règlement fera l'objet d'une assemblée publique de consultation;

ATTENDU QU'un Avis de motion a été déposé le 2 mai 2022 ainsi que le projet de règlement;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le Premier Projet de règlement intitulé «Règlement numéro 2022-009, Règlement relatif à la démolition d'immeubles».

WHEREAS the Draft By-Law 69 amending the *Cultural Heritage Act* and other legislative provisions;

WHEREAS this Draft By-Law came into force on April 1st, 2021;

WHEREAS this Draft By-Law has brought several changes that concern the municipal environment, particularly with regard to the control of demolitions;

WHEREAS this First Draft By-Law will be the subject of a Public Consultation Meeting;

WHEREAS a Notice of Motion was filed on May 2nd, 2022 and the Draft By-Law deposited;

THEREFORE, it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT Council adopt the First Draft of the By-Law entitled "First Draft By-Law 2022-009, Demolition of immovables By-Law".

5.11 **Adoption du «Premier Projet de Règlement numéro 2022-010, Règlement sur les dérogations mineures» / Adoption of "First Draft By-Law 2022-010, Minor Derogations"**

ATTENDU QUE le Projet de loi 67 modifiant diverses dispositions législatives en matière de protection de l'environnement;

ATTENDU QUE ce Projet de loi est entré en vigueur;

ATTENDU QUE ce Projet de loi a apporté plusieurs changements qui concernent le milieu municipal notamment en ce qui a trait aux dérogations mineures;

ATTENDU QUE le nombre d'articles qu'il aurait fallu modifier au règlement 2018-012 sur les Dérogations mineures pour se conformer au décret;

ATTENDU QUE ce Premier Projet de règlement fera l'objet d'une assemblée publique de consultation;

ATTENDU QU'un Avis de motion a été déposé le 2 mai 2022 ainsi que le Projet de règlement;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le Premier Projet de règlement intitulé «Premier Projet de Règlement numéro 2022-010, Règlement sur les Dérogations mineures».

WHEREAS the Draft By-Law 67 amending various legislative provisions relating to environmental protection;

WHEREAS this Draft By-Law came into force;

WHEREAS this Draft By-Law has made several changes that concern the municipal environment, particularly with respect to minor derogations;

WHEREAS the number of articles that would have had to be modified in By-Law 2018-012 Minor Derogations, to comply with the decree;

WHEREAS this First Draft By-Law will be the subject of a Public Consultation Meeting;

WHEREAS a Notice of Motion was filed on May 2nd, 2022 and the Draft By-Law deposited;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT Council adopt the First Draft By-Law entitled "First Draft By-Law 2022-010, Minor Derogations.

5.12 **Demande de modification au Schéma d'aménagement de la MRC d'Argenteuil / Request to modify the Land Use Plan of the MRC of Argenteuil**

CONSIDÉRANT QUE la municipalité du Canton de Wentworth souhaite depuis plusieurs années, permettre une offre alternative de logement pour sa population vieillissante;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité nomme à même son Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 2018-006, sa volonté de permettre des habitations intergénérationnelles ainsi que des résidences de personnes âgées de petites dimensions;

CONSIDÉRANT QUE ces citoyens souhaitent rester dans leur milieu de vie, et pas seulement dans le noyau villageois;

CONSIDÉRANT QUE plusieurs représentations ont été faites en ce sens de façon verbale;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE la municipalité du Canton de Wentworth demande la modification au schéma d'aménagement de la MRC d'Argenteuil afin de permettre ce type de construction sur notre territoire;

QU'une copie de cette résolution soit transmise à la MRC d'Argenteuil.

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth has desired for several years, to allow an alternative housing offer for its aging population;

WHEREAS the Municipality names in its Urban Planning By-Law number 2018-006, its desire to allow intergenerational housing as well as small residences for seniors;

WHEREAS these citizens wish to remain in their living environment, not only in the village core;

WHEREAS several representations have been made verbally in this regard;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth request a modification to the Land Use Plan of the MRC of Argenteuil to allow this type of construction on our territory;

THAT a copy of this resolution be transmitted to the MRC of Argenteuil.

5.13 **Revitalisation de l'image et nom du Domaine Vallée des Diamants / Revitalization of the image and name of the Diamond Valley Estate**

ATTENDU QUE l'Association des propriétaires du Domaine Vallée des Diamants désire rajeunir l'image et le nom de son domaine car

les résidents croient que «Vallée des Diamants» ne représente pas leur secteur;

ATTENDU QU'un sondage a été effectué par l'Association auprès des membres sur l'opportunité de choisir un nouveau nom. L'idée de changer le nom du domaine rallie la majorité des membres;

ATTENDU QUE l'Association des propriétaires du Domaine Vallée des Diamants a nommé monsieur Jacques Taschereau, vice-président, et monsieur Richard Guay, président au Comité de marque pour le domaine;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE le Canton de Wentworth crée un comité pour étudier le changement de nom possible proposé par l'Association;

QUE les membres suivants soient nommés au Comité :

- Richard Guay, président de l'Association des propriétaires du Domaine Vallée des Diamants
- Jacques Taschereau, vice-président de l'Association des propriétaires du Domaine Vallée des Diamants
- Jason Morrison, maire
- Gilles Ouellette, conseiller poste #6
- Martine Renaud, directrice d'urbanisme et de l'environnement

WHEREAS the Diamond Valley Estate Owners Association wishes to rejuvenate the image and name of its estate as residents believe that Diamond Valley does not represent their area;

WHEREAS a survey was conducted by the Association among its members on the opportunity of choosing a new name. The idea of changing the name of the estate is supported by the majority of members;

WHEREAS the Diamond Valley Estate Owners Association has appointed Mr. Jacques Taschereau, vice-president and Mr. Richard Guay, president to the re-branding committee for the estate;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT the Township of Wentworth create a Committee to study possible name change proposed by the Association;

THAT the following members be appointed to the Committee:

- Richard Guay, President of the Diamond Valley Estate Owners Association
- Jacques Taschereau, Vice-President of the Diamond Valley Estate Owners Association
- Jason Morrison, Mayor
- Gilles Ouellette, Councillor Seat #6
- Martine Renaud, Director of Planning and Environment

6. Sécurité publique / Public Security

6.1 Achats et dépenses Service sécurité incendie / Purchases and Expenses Fire Department

D'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois d'avril 2022 pour un total de _____ \$.

To authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the April 2022 report for a total of \$ _____.

Proposé par: _____

6.2 **Nomination au poste de pomprière / Nomination to the position of firefighter**

CONSIDÉRANT le départ de pompriers, la nécessité de préparer la relève au sein de la brigade des incendies, ainsi que la volonté de la Municipalité de maintenir un niveau de service minimal, conformément aux obligations prévues au schéma révisé de couverture de risques;

CONSIDÉRANT l'affichage pour du recrutement et la candidature reçue;

CONSIDÉRANT un test physique d'embauche et l'entrevue individuelle effectuée par la Directrice générale et le Directeur par intérim du Service de sécurité incendie;

CONSIDÉRANT que la candidate s'engage à suivre les formations conformément au Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal de la Loi sur la sécurité incendie du Québec;

CONSIDÉRANT les sommes prévues au budget 2022 pour défrayer une partie des coûts des dites formations pour l'obtention du certificat Pompier 1;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable et les discussions tenues avec la candidate;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE le Conseil municipal nomme madame Alison Kilpatrick, à titre de pomprière au Service de sécurité incendie du Canton de Wentworth;

QUE les conditions de travail soient fixées en vertu de l'Entente présentement en vigueur;

QUE l'embauche de la candidate précitée soit conditionnelle à ce que, d'une part, elle réside à moins de 10 minutes de la caserne dans un délai d'un (1) an de la nomination et, d'autre part, fournisse au Directeur du Service de sécurité incendie un billet médical de bonne santé pour l'emploi de pompier, et ce, dans un délai raisonnable de sa nomination;

QUE l'entrée en fonction de madame Alison Kilpatrick soit fixée le ou vers le 3 mai 2022.

WHEREAS the departure of firefighters, the need to prepare the succession within the fire brigade, as well as the willingness of the Municipality to maintain a minimum level of service, in accordance with the obligations set out in the revised risk coverage plan;

WHEREAS the posting for recruitment and the application received;

WHEREAS the physical test and the individual interview conducted by the General Manager and the Acting Director of the Fire Department;

WHEREAS the candidate agrees to follow the training courses in accordance with the Regulation respecting the conditions to practice within a Municipal Fire Department of the Quebec Fire Safety Act;

WHEREAS the amounts provided in the 2022 Budget to cover part of the costs of said training to obtain the Firefighter 1 certificate;

WHEREAS the favourable recommendation and discussions held with the candidate;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT the Municipal Council appoints Ms. Alison Kilpatrick as a firefighter with the Township of Wentworth Fire Department;

THAT the terms and conditions of employment be as per the current agreement;

THAT the hiring of the above-mentioned candidate be conditional upon her residing within 10 minutes of the Fire Hall within one (1) year of her appointment and upon her providing the Acting Director of the Fire Hall with a medical clearance for employment as a firefighter within a reasonable period of time of her appointment;

THAT Alison Kilpatrick be appointed on or about May 3rd, 2022.

6.3 **Dépôt du rapport mensuel (avril 2022) du Service de sécurité incendie / Deposit of the Fire Department monthly report (April 2022)**

7. **Travaux publics / Public Works**

7.1 **Octroi du contrat pour la réfection routière du chemin Paradis / Awarding of the contract for the repairs to Paradis Road**

Il est proposé par le conseiller _____ et résolu d'octroyer le contrat pour le projet de réfection routière du chemin Paradis à l'entreprise LEGD Inc. au montant de 429 186,73\$ taxes incluses. Le résultat de l'appel d'offres public est comme suit :

<u>Soumissionnaires</u>	<u>Prix</u>
1. LEGD inc.	429 186,73 \$
2. Uniroc Construction inc.	442 113,14 \$
3. Pavages Multipro inc.	450 839,63 \$
4. David Riddell Excavation/Transport	513 665,47 \$
5. Infratek Construction	619 142,36 \$

It is proposed by Councillor _____ and resolved to award the contract for the repairs to Paradis Road to the company LEGD Inc., at a cost of \$429,186.73 taxes included. The result of the Public Tenders are as follows:

<u>Bidders</u>	<u>Price</u>
1. LEGD inc.	429 186,73 \$
2. Uniroc Construction inc.	442 113,14 \$
3. Pavages Multipro inc.	450 839,63 \$
4. David Riddell Excavation/Transport	513 665,47 \$
5. Infratek Construction	619 142,36 \$

7.2 **Autorisation d'appel d'offres par invitation / Authorization to Tender by invitation**

D'autoriser la Directrice générale et greffière-trésorière à procéder avec l'appel d'offres par invitation pour G22-027 (projet de remplacement de 5 ponceaux des fossés) selon les devis et estimations détaillées préparés par l'équipe d'ingénierie de la MRC d'Argenteuil.

To authorize the General Manager and Clerk-Treasurer to proceed with the Call for Tenders by invitation for G22-027 (project to replace 5 ditch culverts) as per the detailed specifications and estimates prepared by the MRC d'Argenteuil engineering team.

Proposé par: _____

7.3 **Achat d'équipement / Purchase of Equipment**

D'autoriser l'achat d'accessoires pour le fauchage des chemins municipaux au montant de 6 500,00\$ plus taxes du fournisseur J. René-Lafond.

To authorize the purchase of accessories for the mowing of municipal roads in the amount of \$6,500.00 plus taxes from the supplier J. René-Lafond.

Proposé par: _____

8. **Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

- 8.1 Adoption des comptes payables pour le mois de mai 2022.
Adoption of the accounts payable for the month of May 2022.

Proposé par: _____

8.2 **Offre de Service d'avis juridiques donnés verbalement / Service Offer for Verbal Legal Advice**

D'autoriser la firme d'avocats DUFRESNE HÉBERT COMEAU à fournir des avis juridiques donnés verbalement au montant de 400,00\$ par année.

To authorize the lawyer firm DUFRESNE HÉBERT COMEAU to provide verbal legal advice for an amount of \$400.00 a year.

Proposé par: _____

8.3 **Mandat Amyot & Gélinas reddition de compte RECYC-QUÉBEC / RECYC-QUÉBEC Accounting Mandate for Amyot & Gélinas**

De mandater la firme Amyot & Gélinas pour effectuer la reddition de comptes du programme de la Collecte sélective de RECYC-QUÉBEC pour l'année 2021.

To mandate the firm Amyot & Gélinas to prepare the accounting certificate for the Selective Collection Program from RECYC-QUÉBEC for the year 2021.

Proposé par: _____

8.4 **Adhésion au programme d'assurance collective de la fédération québécoise des municipalités et à un contrat d'assurance collective / Membership in the group insurance program of the Fédération québécoise des municipalités and in a group insurance contract**

CONSIDÉRANT QUE la Fédération québécoise des municipalités (ci-après la « FQM ») a mis sur pied un programme d'assurance collective régi par l'un de ses règlements (le « Programme »);

CONSIDÉRANT QU'à cette fin, la FQM a procédé à un appel d'offres portant le numéro FQM-2021-002 en date du 5 juillet 2021;

CONSIDÉRANT QUE pour donner suite à ce processus d'appel d'offres, la FQM est devenue Preneur d'un contrat d'assurance collective auprès de Desjardins Sécurité financière, compagnie d'assurance vie (ci-après : le « Contrat »);

CONSIDÉRANT QUE la FQM a mandaté sa filiale FQM Assurances Inc., courtier en assurance collective, le mandat de veiller à l'application du Contrat et de conseiller les municipalités, leurs fonctionnaires et employés et les membres des conseils municipaux quant à toutes questions où un permis de courtier est nécessaire en vertu de la *Loi sur la distribution de produits et de services financiers*, c. D-9.2;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du *Code municipal du Québec* et de la *Loi sur les cités et villes*, une municipalité, une MRC ou un organisme municipal peut adhérer au bénéfice de ses fonctionnaires et employés et membres de son conseil, à un contrat d'assurance collective dont le Preneur est la FQM;

CONSIDÉRANT QUE le Contrat est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2022;

CONSIDÉRANT QUE le Contrat est renouvelable automatiquement à toutes les années;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE la municipalité du Canton de Wentworth adhère pour le bénéfice de ses fonctionnaires et employés et des membres du Conseil municipal au Programme et soit régi par le Contrat en date du 1 juin 2022;

QUE la Municipalité paie les primes afférentes à l'année de couverture ainsi que toutes les primes et ajustement de primes pour chaque année d'assurance subséquente;

QUE la Municipalité respecte les termes et conditions du Programme et du Contrat;

QUE la Municipalité maintienne sa participation au Programme en souscrivant, sans formalité additionnelle, à tout contrat d'assurance collective conclut par la FQM pour donner suite à un appel d'offres en remplacement du Contrat et en y respectant les termes et conditions;

QUE la Municipalité maintienne les couvertures d'assurance prévues au Contrat ou à tout contrat le remplaçant, et ce, jusqu'à ce que la Municipalité mette fin, conformément au Règlement, à sa participation en transmettant à la FQM un préavis écrit d'au moins un (1) année mentionnant son intention de ne plus participer au Programme;

QUE la Municipalité donne le pouvoir à son directeur général d'accomplir tout acte et de transmettre tout document découlant de l'adhésion de la Municipalité au Contrat ou à tout contrat le remplaçant;

QUE la Municipalité autorise FQM Assurances Inc. et toute firme d'actuaire conseil désignée par cette dernière, à avoir accès à son dossier d'assurance collective auprès de l'assureur dans le respect des règles de protection des renseignements personnels;

QUE la Municipalité accorde à FQM Assurance Inc. et toute firme d'actuaire conseil désignée par cette dernière, le mandat d'agir à titre d'expert conseil et courtier exclusif en assurance collective et qu'elles soient les seules personnes attitrées et autorisées à représenter celle-ci auprès de l'assureur désigné relativement à l'application du régime d'assurance collective;

QUE la présente résolution ne limite en rien le droit de la FQM de révoquer ses mandataires désignés et y substituer un autre;

QUE la présente résolution soit immédiate et révoque tout autre résolution accordée antérieurement portant sur le même objet que la présente résolution, sans autre avis.

WHEREAS the *Fédération québécoise des municipalités* (hereinafter the "FQM") has established a group insurance program governed by one of its regulations (the "Program");

WHEREAS to this end, the FQM issued a Call for Tenders bearing the number FQM-2021-002 dated July 5th, 2021;

WHEREAS as a result of this Call for Tenders, the FQM has become a group insurance policyholder with Desjardins Financial Security Life Assurance Company (hereinafter referred to as the "Policy");

WHEREAS the FQM has mandated its subsidiary FQM Assurances Inc, a group insurance broker, to oversee the application of the Contract and to advise municipalities, their officials and employees and members of municipal councils on all matters where a broker's permit is required under the Act respecting the distribution of financial products and services, c. D-9.2;

WHEREAS pursuant to the Municipal Code of Quebec and the Cities and Towns Act, a municipality, an MRC or a municipal body may subscribe, for the benefit of its officials, employees and members of its Council, to a group insurance contract whose Policyholder is the FQM;

WHEREAS the Contract came into force on January 1st, 2022;

WHEREAS the Contract is automatically renewable every year;

THEREFORE it is proposed by councillor _____ and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth subscribe for the benefit of its officers and employees to the Program and be governed by the Contract as of June 1st, 2022;

THAT the Municipality pay the premiums for the year of coverage as well as all premiums and premium adjustments for each subsequent year of insurance;

THAT the Municipality respect the terms and conditions of the Program and the Contract;

THAT the Municipality maintain its participation in the Program by subscribing, without additional formality, to any group insurance contract concluded by the FQM to follow a call for tenders in replacement of the Contract and by respecting the terms and conditions;

THAT the Municipality maintain the insurance coverages provided for in the Contract or in any contract replacing it, and this, until the Municipality terminates, in accordance with the By-law, its participation by sending the FQM a written notice of at least one (1) year mentioning its intention to no longer participate in the Program

THAT the Municipality authorizes its General Manager to perform any act and to transmit any document resulting from the Municipality's adherence to the Contract or to any contract replacing it;

THAT the Municipality authorizes FQM Assurances Inc. and any actuarial consulting firm designated by the latter, to have access to its group insurance file with the insurer in compliance with the rules governing the protection of personal information

THAT the Municipality grant FQM Assurance Inc. and any actuarial consulting firm designated by the latter, the mandate to act as exclusive group insurance consultants and brokers and that they be the only persons appointed and authorized to represent the Municipality with the designated insurer with respect to the application of the group insurance plan

THAT this resolution in no way limits the right of the FQM to revoke its designated representatives and substitute another;

THAT this resolution is immediate and revokes any other resolution previously granted on the same subject as this resolution, without further notice.

8.5 Demande d'aide financière Club Social du Lac Louisa / Request for Financial assistance Lake Louisa Social Club

ATTENDU QUE le Club Social du Lac Louisa offre des cours de natation accrédités et des cours de tennis à la population, y compris aux membres et aux non-membres du club;

ATTENDU QUE le Club Social du Lac Louisa propose d'ouvrir les courts de tennis aux résidents de la municipalité de Wentworth le dimanche matin de 8h30 à 11h30 et le mardi de 17h00 à 21h00, du 15 juin au 1 octobre 2022;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et **RÉSOLU** d'octroyer un montant de 5 000 \$ pour soutenir les activités du Club Social du Lac Louisa.

WHEREAS the Lake Louisa Social Club offers accredited swimming and tennis lessons to the population including members and non-members of the club;

WHEREAS the Lake Louisa Social Club proposes to open the tennis courts to residents of the Municipality of Wentworth Sunday mornings between 8:30-11:30am and Tuesday evenings from 5:00pm-9:00pm from June 15th to October 1st, 2022;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and **RESOLVED** to grant an amount of \$ 5,000 in the support of the Lake Louisa Social Club activities.

8.6 **Attestation de participation à la session de formation sur le comportement éthique / Certificate of participation in the training session on ethical behaviour**

La Directrice générale et greffière-trésorière dépose le rapport de participation à une formation sur l'éthique et la déontologie en matière municipale en conformité avec l'article 15 de la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale*.

- Jason Morrison, maire
- Bill Gauley, conseiller poste #2
- Allan Page, conseiller poste #3
- Pierre Demers, conseiller poste #4
- Jay Brothers, conseiller poste #5
- Gilles Ouellette, conseiller poste #6

The General Manager and Clerk-Treasurer submits the report of participation in a training session on ethics and professional conduct in municipal matters in accordance with article 15 of the *Municipal Ethics and Good Conduct Act*.

- Jason Morrison, mayor
- Bill Gauley, Councillor Seat #2
- Allan Page, Councillor Seat #3
- Pierre Demers, Councillor Seat #4
- Jay Brothers, Councillor Seat #5
- Gilles Ouellette, Councillor Seat #6

8.7 **Permission d'occupation par Hyrdo-Québec / Occupation permission by Hyrdo-Québec**

D'autoriser la Directrice générale et greffière-trésorière, Natalie Black, à signer pour et au nom de la municipalité du Canton de Wentworth, la lettre de permission d'occupation par Hydro-Québec des immeubles pour servir uniquement de voies publiques ou autres fins d'utilité publique, tel que la municipalité s'y est engagée auprès de Revenu Québec en vertu de la résolution du Conseil municipal adoptée le 6 juillet 2020.

To authorize the General Manager and Clerk-Treasurer, Natalie Black, to sign for and in the name of the Municipality of the Township of Wentworth, the letter of permission for Hydro-Quebec to occupy buildings to be used solely for public roads or other public utility purposes, as the municipality has committed itself to do with Québec Revenue by virtue of the resolution of the Municipal Council adopted on July 6th, 2020.

Proposé par: _____

8.8 **Don à la paroisse des Basses-Laurentides / Donation to the Parish of the Lower Laurentians**

De faire un don au montant de 200,00 \$ à la paroisse des Basses-Laurentides pour la confection d'un nouveau livre de cantiques composé de cantiques gospel et bluegrass qui sont généralement utilisés lors des services dans une ou plusieurs des quatre églises de la paroisse - St. Aidan's à Wentworth, Holy Trinity et St. Paul's à Gore et Christ Church, Mille Isles.

To donate an amount of \$200.00 to the Parish of the Lower Laurentians for the building a new hymn book composed of the gospel and bluegrass hymns which have been commonly used in services at one or more of the four churches in the parish - St. Aidan's, Wentworth, Holy Trinity and St. Paul's in Gore and Christ Church, Mille Isles.

Proposé par: _____

9. **Environnement / Environment**

9.1 **Dépôt du rapport mensuel (avril 2022) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics / Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (April 2022)**

10. **Varia**

11. **Levée de l'Assemblée ou ajournement / Closure or Adjournment of the Sitting.**

Heure / Time : _____

Proposé par: _____

BROUILLON/DRAFT